

<p>Laurencio Velazquez Jr. Loan Officer lvelazquez@fnbetx.com</p> <p>P 903.537.2700 F 903.537.2770 NMLS #1470097</p>	<p>ETEXinsurance Services, Inc. For all your insurance needs</p> <p>Lois Burt-Weatherly, Agent</p> <p>Hablo Español 203 N Kaufman Street Celina Arreaga, Agent Mount Vernon, Texas 75457 903-537-4595</p>
---	--

<p>Advertising Available \$100.00 small ad \$200.00 large ad</p>	<p>Advertising Available \$100.00 small ad \$200.00 large ad</p>
---	---

HOPKINS COUNTY VETERINARY CLINIC

Full-service clinic with 4 full time vets for all your small and large animal needs

<ul style="list-style-type: none"> • After Hours Emergency Call • Vacation Boarding • Farm Calls • Surgical Services • Medical and Dental Services • In-House Pharmacy • Access to Specialists 	<p align="center">Mark Birkenfeld, DVM</p> <p align="center">Hours</p> <p>Monday – Friday: 8 -5 Wednesday: Closed from 12-1 Saturday: 8-12</p> <p>Phone: 903-885-0085 129 Hillcrest Drive North Sulphur Springs, Tx</p>
---	---



DEER LAKE CABINS
Ranch Resort
Cabin Rentals, Weddings, Family Reunions & Corporate Retreats

“Our source of pride and satisfaction comes from striving to provide our guests with several family friendly events and activities that help them reconnect with tradition and nature through rest and relaxation or adventure and exploration.”

(903) 860-3898 | www.deerlakecabins.com | 1692 Panther Creek Pass, Mount Vernon, TX 75457

Sacred Heart Catholic Church
Office- (903) 537-2174 | **Sacramental Emergency**-(903)399-4392
E-mail- mvtxsacredheart@gmail.com
Parish Website- sacredheartmountvernon.tx.com
Facebook- Sacred Heart Catholic Church
Most Reverend Joseph E. Strickland Bishop – Diocese of Tyler
Fr. Mark Dunne, Pastor

<p align="center"><u>Mass Schedule</u></p> <p><i>Sunday- 7:00 a.m., 9:30 a.m.- English</i></p> <p><i>Domingo-11:30 a.m. – Español</i></p> <p><i>Monday – Friday, 8:00 a.m.- English</i></p> <p><i>Tuesday- 5:30 p.m. - English</i></p> <p><i>Miércoles- 7:00 p.m. Español</i></p> <p><i>Thursday-5:30 p.m. - English</i></p> <p><i>Viernes- 7:00 p.m. Español</i></p> <p><i>Primer Viernes-7:00 p.m. - Español</i></p> <p><i>Saturday- 5:30 p.m. English</i></p> <p><i>Sabado – 7:00 p.m. Español</i></p>	<p align="center">Third Sunday of Advent December 13, 2020</p> <p align="center">Rejoice always. Pray without ceasing. – 1 Thessalonians 5:16</p> 	<p align="center"><u>Information</u></p> <p>Confessions Saturdays 4:00 p.m. – 5:15 p.m. or by appointment. (before mass)</p> <p>Baptisms Parents and sponsors will receive two classes by the Baptism Team. Contact the office before receiving the classes.</p> <p>Marriage Couples should contact the pastor 9-12 months before matrimony formation.</p> <p>Anointing of the Sick By appointment or emergency</p> <p>Quinceañera Parents will receive 4 classes by Cristina Narvaez. Please contact the office first.</p> <p>The Blessed Sacrament Please see the schedule below.</p> <p>Faith Formation Please contact Cristina Narvaez (903) 204-0099</p> <p>RCIA For information on instruction in the Catholic Faith (RCIA). For English please contact Lauren Herman (505-239-8526) For Spanish (RICA) please contact Cristina Narvaez (903) 204-0099</p>
<p align="center"><u>Office Hours</u></p> <p align="center">Monday - Thursday 1:00-5:30 pm</p>	<p align="center">Tercer Domingo de Adviento 13 de diciembre de 2020</p> <p align="center">Vivan siempre alegres, oren sin cesar. – 1 Tesalonicenses 5:16</p>	<p>Bible Study (Spanish) Monday's @ 6:00 P.M., Contact Emma Mendez (903) 285-2562</p> <p>Bible Study (English) Monday's 5:30 P.M., Contact Norman Horn (903) 860-2949</p> <p>Choir (Spanish) Monday's @ 7:00 P.M. Contact Corazon Gonzalez (903) 305-0159</p> <p>Bookkeeper- Marisol Hernandez</p>

Exposition of The Holy Sacrament

First Friday of Every Month
9:00 a.m. – 6:45 p.m.

Adoración Del Santísimo Sacramento

Primer Viernes de Cada Mes
9:00 a.m. – 6:45 p.m.

JOHN THE BAPTIST

At a school open house a woman could be overheard introducing her husband to some of the other parents. “Oh, Bill, I’d like you to meet Johnny’s father. And over here, this is Marie’s mom; you know, the little girl from our Ellen’s soccer team.”

With satisfied resignation Bill introduced himself not by name: “I’m Ellen’s Dad.”

It’s good to know who you are. Be it someone’s father or mother, son or daughter, husband or wife, it’s important to embrace the full meaning of our various roles.

John the Baptist knows who he is. And who he is not. He is not the Christ. Nor Elijah. Nor like any other prophet God’s people had ever seen.

John the Baptist knows his mission is divine. He’s more than satisfied to be the one to announce the coming of God’s reign. The Christ is near. Make straight your paths.

Copyright © J. S. Paluch Co.

TODAY’S READINGS

First Reading — As a garden makes its growth spring up, so will God make justice spring up before all the nations (Isaiah 61:1-2a, 10-11).

Psalm — My soul rejoices in my God (Luke 1:46-50, 53-54).

Second Reading — Do not quench the Spirit. Do not despise prophetic utterances. Test everything; retain what is good (1 Thessalonians 5:16-24).

Gospel — I am the voice of one crying out in the desert, make straight the way of the Lord (John 1:6-8, 19-28).

The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Nm 24:2-7, 15-17a; Ps 25:4-5ab, 6, 7bc-9; Mt 21:23-27

Tuesday: Zep 3:1-2, 9-13; Ps 34:2-3, 6-7, 17-18, 19, 23; Mt 21:28-32

Wednesday: Is 45:6b-8, 18, 21c-25; Ps 85:9ab, 10-14; Lk 7:18b-23

Thursday: Gn 49:2, 8-10; Ps 72:1-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17

Friday: Jer 23:5-8; Ps 72:1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25

Saturday: Jgs 13:2-7, 24-25a; Ps 71:3-4a, 5-6ab, 16-17; Lk 1:5-25

Sunday: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Ps 89:2-5, 27, 29; Rom 16:25-27; Lk 1:26-38

Please, all announcements should be approved by Father Mark prior to being published.

Announcements

Offerings:

First Collection - \$ 2290.00

Second Collection – 259.00

Second Collection:

Today: Retirement Fund For Religious

1. WEDNESDAY, DECEMBER 16, 2020 NO EVENING MASS

2. Knights of Columbus: Deer Hunters Charity Raffle

1st Prize: 100-acre deer lease for the 2021 deer-hunting season valued at \$1,500.00

2nd Prize: Ruger M77 MARK II rifle .22-250 caliber valued at \$850.00

3rd Prize: Smith & Wesson 9mm pistol valued at \$432.00

Tickets- \$5.00 each or Five tickets for \$20.00 and may be purchased from any Knights of Columbus member.

Drawing will be held March 11, 2021: All proceeds go to charity

Please contact: NORMAN HORN at 903-860-2949

For tickets or information.

3. CHRISTMAS EVE & CHRISTMAS DAY



MASS SCHEDULE

THURSDAY, DECEMBER 24, 2020

5:30 P.M. – ENGLISH

7:30 P.M. – SPANISH

FRIDAY, DECEMBER 25, 2020

7:00 A.M. – ENGLISH

9:30 A.M. – ENGLISH

11:30 A.M. – SPANISH

ANGELS OF PEACE

Let us not be justices of the peace, but angels of peace.

—St. Thérèse of Lisieux

JUAN EL BAUTISTA

En una casa abierta de la escuela se escuchó a una mujer presentando a su marido a algunos de los otros padres. “Oh, José, me gustaría que conozcas al padre de Juanito. Y aquí, esta es la mamá de María, ya sabes la niña que juega fútbol con nuestra Elena”.

Con satisfecha resignación Bill se presentó no por su nombre sino: “Soy el padre de Elena”.

Es bueno saber quién es uno. Si somos el padre o la madre de alguien, hijo o hija, esposo o esposa, es importante que aceptemos el sentido pleno de nuestras diferentes funciones.

Juan Bautista sabe quién es. Y quién no es. No es el Cristo. No es Elías. Tampoco igual a ningún otro profeta que el pueblo de Dios hubiese visto.

Juan Bautista sabe que su misión es divina. Está más que satisfecho de ser el que anuncia la venida del Reino de Dios. El Cristo está cerca. Enderecen sus caminos.

Copyright © J. S. Paluch Co.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Regocíjense en el Espíritu del Señor que nos trae buenas noticias (Isaías 61:1-2a, 10-11).

Salmo — Mi espíritu se alegra en Dios, mi salvador (Lc 1:46-50, 53-54).

Segunda lectura — ¡Alégrese! Conserven su integridad en el Espíritu y guárdense sin mancha hasta la venida del Señor (1 Tesalonicenses 5:16-24).

Evangelio — Juan Bautista dice: “Soy la voz que grita en el desierto” (Juan 1:6-8, 19-28).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Nm 24:2-7, 15-17a; Sal 25 (24):4-5ab, 6, 7bc-9; Mt 21:23-27

Martes: Sof 3:1-2, 9-13; Sal 34 (33):2-3, 6-7, 17-18, 19, 23; Mt 21:28-32

Miércoles: Is 45:6b-8, 18, 21c-25; Sal 85 (84):9ab, 10-14; Lc 7:18b-23

Jueves: Gn 49:2, 8-10; Sal 72 (71):1-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17

Viernes: Jer 23:5-8; Sal 72 (71):1-2, 12-13, 18-19; Mt 1:18-25

Sábado: Jue 13:2-7, 24-25a; Sal 71 (70):3-4a, 5-6ab, 16-17; Lc 1:5-25

Domingo: 2 Sm 7:1-5, 8b-12, 14a, 16; Sal 89 (88):2-5, 27, 29; Rom 16:25-27; Lc 1:26-38

Por favor, todos los anuncios deben ser aprobados por el Padre Mark antes de ser publicados.

Anuncios

Ofrendas:

Primera colección - \$ 2290.00

Segunda colección – 259.00

Segunda Colecta

Hoy: Fondo Para La Jubilación de Religiosos

1. MIERCOLES, 16 de Diciembre de 2020 NO HABRA MISA EN LA TARDE

2. ENTRENAMIENTO DE PREPARE ENRICH sábado, 23 de enero, 2021 9:00-4:00pm Diocese of Tyler: St. Paul Meeting Room

Este entrenamiento es para aprender sobre el cuestionario de Prepare Enrich, un instrumento que usamos en la formación prematrimonial. Este curso hablará sobre las diferentes áreas y funcionamiento del cuestionario. Coordinadores de formación prematrimonial, sacerdotes, diáconos o laicos que trabajan con las parejas en la formación prematrimonial o matrimonios deberán tomar el entrenamiento de Prepare Enrich. También aquellos que han tomado el entrenamiento antes y necesitan o quieren recibir la información nuevamente para implementar el cuestionario e implementar consejería a parejas en sus parroquias

Si tienen alguna pregunta por favor comuníquese con Angelina Estrada a astrada@stphilipinstitute.org o a (903)630-5055 EXT 110.

3. Caballeros de Colón: Rifa de caridad de los cazadores de ciervos

1er premio: arrendamiento de ciervos de 100 acres para la temporada de caza de ciervos de 2021 valorado en \$ 1,500.00

2do premio: rifle Ruger M77 MARK II calibre .22-250 valorado en \$ 850.00

3er premio: pistola Smith & Wesson de 9 mm valorada en \$ 432.00

Boletos: \$5.00 cada uno o cinco boletos por \$20.00 podrán comprarlos con cualquier miembro de los Caballeros de Colón.

El sorteo se realizará el 11 de marzo de 2021. Todos los ingresos van a la caridad.

Comuníquese con: NORMAN HORN al 903-860-2949

Para boletos o información.

4. VÍSPERA DE NAVIDAD Y LA NAVIDAD



HORARIO DE MISAS

JUEVES, 24 DE DICIEMBRE DE 2020

5:30 P.M. – INGLES

7:30 P.M. – ESPAÑOL

VIERNES, 25 DE DICIEMBRE DE 2020

7:00 A.M. – INGLES

9:30 A.M. – INGLES

11:30 A.M. – ESPAÑOL

ÁNGELES DE LA PAZ

No seamos jueces de paz, seamos ángeles de paz.

—Santa Teresa de Lisieux